

TI_GERICHTE 15.2002.63 vom 13. Juni 2002

TI Tribunale d'appello, 2002-06-13, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_15.2002.63

FR: TI_GERICHTE 15.2002.63 du 13 juin 2002

IT: TI_GERICHTE 15.2002.63 del 13 giugno 2002

Regeste

Sentenza o decisione senza scheda

Erwägungen

E. 1

a) Secondo l'art. 74 cpv. 1 LEF se l'escusso intende fare opposizione, deve dichiararlo verbalmente o per scritto, immediatamente a chi gli consegna il precetto o, entro dieci giorni dalla notificazione del precetto, all'ufficio esecuzione. b) Ex art. 33 cpv. 2 LEF un termine più lungo o una proroga possono essere concessi alla parte interessata nel procedimento, se abita all'estero o se deve essere avvisata mediante pubblicazione. c) Ex art. 33 cpv. 4 LEF chi è stato impedito ad agire entro il termine stabilito da un ostacolo non imputabile a sua colpa può chiedere all'autorità di vigilanza o all'autorità giudiziaria competente la restituzione del termine. Egli deve, entro il medesimo termine dalla cessazione dell'impedimento, inoltrare la richiesta motivata e compiere presso l'autorità competente l'atto omesso. d) In casu l'avv. _____ ha confermato con la sua istanza di avere ritirato il PE in oggetto presso _____ il 26 febbraio 2002. Di conseguenza il termine di 10 giorni risp. di 20 giorni, che può essere concesso dall'Ufficio esecuzione in caso di notifica di un PE all'estero (art. 33 cpv. 2 LEF), erano già abbondantemente scaduti, allorquando l'istante con scritto datato 28 marzo 2002, inviato per posta all'UEF di Locarno, ha comunicato la sua opposizione al PE in oggetto. Le motivazioni circa la sua intenzione di accordarsi con la condebitrice solidale _____ e di farsi tradurre il documento ricevuto dall'UEF di Locarno dalla sua traduttrice di fiducia sono irrilevanti e non possono venire accolte, atteso che il ritardo è comunque da ascrivere a sua colpa, non essendosi determinato con la tempestività necessaria, facendo capo ad altri o comunque facendo un'opposizione cautelativa in attesa di ulteriori accertamenti. L'istanza di restituzione del termine va pertanto respinta. d) Nel caso in cui ne fossero adempiuti i presupposti, si rinvia l'istante all'azione di cui all'art. 85a LEF.

E. 2

Non si prelevano spese e non si assegnano indennità.

E. 3

Contro questa decisione è dato ricorso entro 10 giorni alla Camera delle esecuzioni e dei fallimenti del Tribunale federale, Losanna, per il tramite della scrivente Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello, in conformità dell'art. 19 LEF. 4.

Intimazione: - _____ Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello quale autorità di vigilanza Il presidente: La segretaria:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.